



\*405162004\*

# UB-S01 User's Manual / Manuel d'utilisation / ユーザーズマニュアル

EPSON



English

Français

Español

Türkçe

Română

Українська

日本語

[https://support.epson.net/p\\_doc/939/](https://support.epson.net/p_doc/939/)

## Standards and Approvals

The following standards are applied only to the interface boards that are so labeled. (EMC is tested using the Epson power supplies and TM series printers.)

Les normes suivantes ne s'appliquent qu'aux cartes d'interface ainsi étiquetées. (CEM est testé à l'aide des blocs d'alimentation Epson et des imprimantes de la série TM.)

Europe: CE marking

North America/America du Nord: FCC/ICES-003 Class A

Japan: VCCI Class A

Oceania: AS/NZS CISPR22 Class A

## CE Marking

These products conform to the following Directive and norms:

Directive 2004/108/EC

EN 55022 Class A

EN 55024

IEC 61000-4-2	IEC 61000-4-3
IEC 61000-4-4	IEC 61000-4-5
IEC 61000-4-6	IEC 61000-4-11

## WARNING

This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

The printers in which this board is installed becomes class A devices.

The connection of a non-shielded printer interface cable to this board will invalidate the EMC standards of this device. You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by Seiko Epson Corporation could void your authority to operate the equipment.

## AVERTISSEMENT

Cet appareil est un produit de classe A. Dans un environnement résidentiel, il risque de provoquer un brouillage radio, auquel cas l'utilisateur pourra être tenu de prendre des mesures adéquates.

Les imprimantes dans lesquelles cette carte est installée deviennent des appareils de classe A.

La connexion d'un câble d'interface d'imprimante non blindé à cette carte invalidera les normes CEM de cet appareil. Vous êtes averti que les changements ou modifications non expressément approuvés par Seiko Epson Corporation peuvent invalider votre droit à faire fonctionner l'équipement.

## FCC Compliance Statement for Users in the USA

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

## For Users in Canada

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

## Pour les utilisateurs au Canada

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## English

### Introduction

This manual describes how to replace the UB-S01 on TM series printers designed for this board.

You must check the printer DIP switches after replacing the UB-S01.

See the documentation that came with the printer for information about setting the DIP switches.

### About the Symbol in This Manual

#### CAUTION:

Cautions must be observed to avoid minor injury to yourself or damage to your equipment.

### Precautions

#### CAUTION:

Disconnect the power supply from the printer before you remove the UB-S01; otherwise you may damage the UB-S01 and the printer. You must disconnect the power supply because the electrical current is flowing in some parts of the printer circuit even when the power switch is turned off.

Wear a grounded wrist strap when handling the UB-S01 to prevent damage from static electricity.

To avoid contamination, do not touch the board connector.

### Unpacking

Make sure you have these items:

- UB-S01
- Manuals

### Procedure

1. Remove the two screws that securing the UB-BOARD; then pull the UB-BOARD to remove it.

#### CAUTION:

Put the UB-BOARD into an anti-static bag for storage to prevent damage from static electricity.

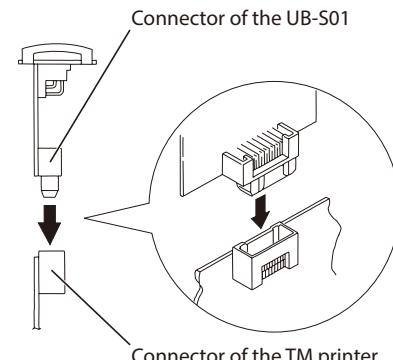
2. Hold the UB-S01 as shown in the illustration below. Push the UB-S01 in gently until you feel the connector fit into place.

3. Secure the UB-S01 with the two screws.

4. Change the printer DIP switches to match the printer to the new interface.

See the printer documentation for information about these settings.

Make sure you set the printer DIP switches. Otherwise the printer may not work correctly.



## Introduction

Ce manuel décrit comment remplacer la carte UB-S01 sur les imprimantes de la série TM conçues pour cette carte. Vous devez vérifier les commutateurs DIP de l'imprimante après avoir remplacé la carte UB-S01. Consultez la documentation fournie avec l'imprimante pour plus d'informations sur le réglage des commutateurs DIP.

## À propos du symbole dans ce manuel

### ATTENTION:

*Les mises en garde doivent être respectées afin d'éviter les risques de blessures légères de l'utilisateur ou d'endommagement de votre équipement.*

## Précautions

### ATTENTION:

*Déconnectez l'alimentation électrique de l'imprimante avant de retirer la carte UB-S01 ; sinon, vous risquez d'endommager la carte UB-S01 et l'imprimante. Vous devez déconnecter l'alimentation électrique car le courant électrique circule dans certaines parties du circuit de l'imprimante, même lorsque l'interrupteur d'alimentation est hors tension.*

*Portez un bracelet relié à la terre lorsque vous manipulez la carte UB-S01 pour éviter tout dommage dû à l'électricité statique.*

*Afin d'éviter toute contamination, ne touchez pas le connecteur de la carte.*

## Déballage

Vérifiez que vous êtes en possession des articles suivants :

- UB-S01
- Manuels

## Procédure

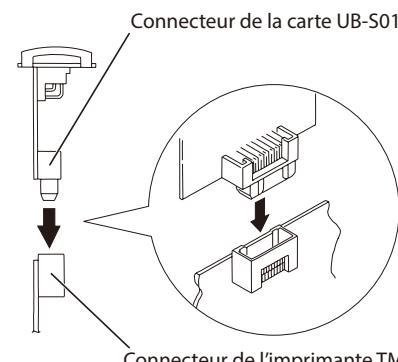
1. Retirez les deux vis de fixation de la carte UB, puis tirez sur la carte UB pour la retirer.

### ATTENTION:

*Placez la carte UB dans un sac antistatique pour la ranger afin d'éviter tout dommage dû à l'électricité statique.*

2. Tenez la carte UB-S01 comme indiqué sur l'illustration ci-dessous. Poussez doucement la carte UB-S01 jusqu'à ce que le connecteur soit bien en place.
3. Fixez la carte UB-S01 à l'aide des deux vis.
4. Changez les commutateurs DIP de l'imprimante pour adapter l'imprimante à la nouvelle interface. Reportez-vous à la documentation de l'imprimante pour plus d'informations sur ces réglages.

Vérifiez que vous avez bien réglé les commutateurs DIP de l'imprimante. Sinon, l'imprimante risque de ne pas fonctionner correctement.



## はじめに

本書は、TMシリーズプリンター（UB-S01対応）に取り付けられているUB-S01の交換方法について説明しています。UB-S01交換後は、プリンターのディップスイッチの確認、または設定が必要になります。その際は、プリンターのマニュアルをご覧ください。

## 本書の記号の見方について

本書では、以下の記号が使われています。記号の意味をよく理解してから交換作業をしてください。

### 注意:

この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が傷害を負う可能性が想定される内容および物的損害のみの発生が想定される内容を示しています。

## 電波障害自主規制について

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。

この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

## 交換作業上の注意

### 注意:

作業の前にプリンターから電源を取り外してください。（電源スイッチをオフにするだけでなく、電源を取り外してください。）

プリンターの電源スイッチをオフにしても、内部の回路基板には通電しているところがあります。電源を取り付けたまま交換作業を行うと、UB-S01およびプリンターが故障する可能性があります。

作業中は接地されたリストバンドを装着してください。リストバンドを装着せずに作業をすると、静電気による故障の原因になります。

UB-S01のコネクターを手で触れないでください。汚れによる動作不良を起こす可能性があります。

## 同梱品

- UB-S01
- マニュアル

## 交換手順

1. UB-BOARDを固定している2つのネジを外して、UB-BOARDを抜き取ります。

### 注意:

取り外したUB-BOARDは、静電気による故障を防ぐため、静電防止処理をした袋などに保管してください。

2. 図のように、UB-S01のコネクターをプリンターのコネクターに合わせます。UB-S01を押して、コネクターを接続してください。

3. 2つのネジでUB-S01を固定します。

4. 新しいインターフェイスに合わせて、プリンターのディップスイッチを変更します。

ディップスイッチの説明については、プリンターのマニュアルを参照してください。

ディップスイッチの設定は必ず行ってください。プリンターが正しく動作しないことがあります。

